

Prostorový termostat **IVAR.TER-PT** pro TČ řady **IVAR.HP ATEC**



Společnost IVAR CS spol. s r.o. neodpovídá za škody a není vázána zárukou, pokud nebyly tyto pokyny v průběhu návrhu tepelného čerpadla a otopné soustavy respektovány a dodrženy.
IVAR CS spol. s r.o.

Obsah

1	Nákresy.....	4
2	Popis.....	5
2.1	Popis produktu.....	5
3	Instalace.....	6
3.1	Montáž.....	6
3.2	Připojení.....	6
4	Ruční provoz.....	6
4.1	Displej.....	6
4.2	Panel operátora.....	6
1	Images.....	8
2	Description.....	9
2.1	Product description.....	9
3	Installation.....	10
3.1	Installing.....	10
3.2	Connection.....	10
4	Handling.....	10
4.1	Display.....	10
4.2	Operator panel.....	10

O návodu

Tento návod popisuje instalaci snímače místnosti.

Odkazy na volby menu v řídicí centrále jsou označené velkými písmeny, např.: INFORMACE -> PROVOZ -> AUTO.

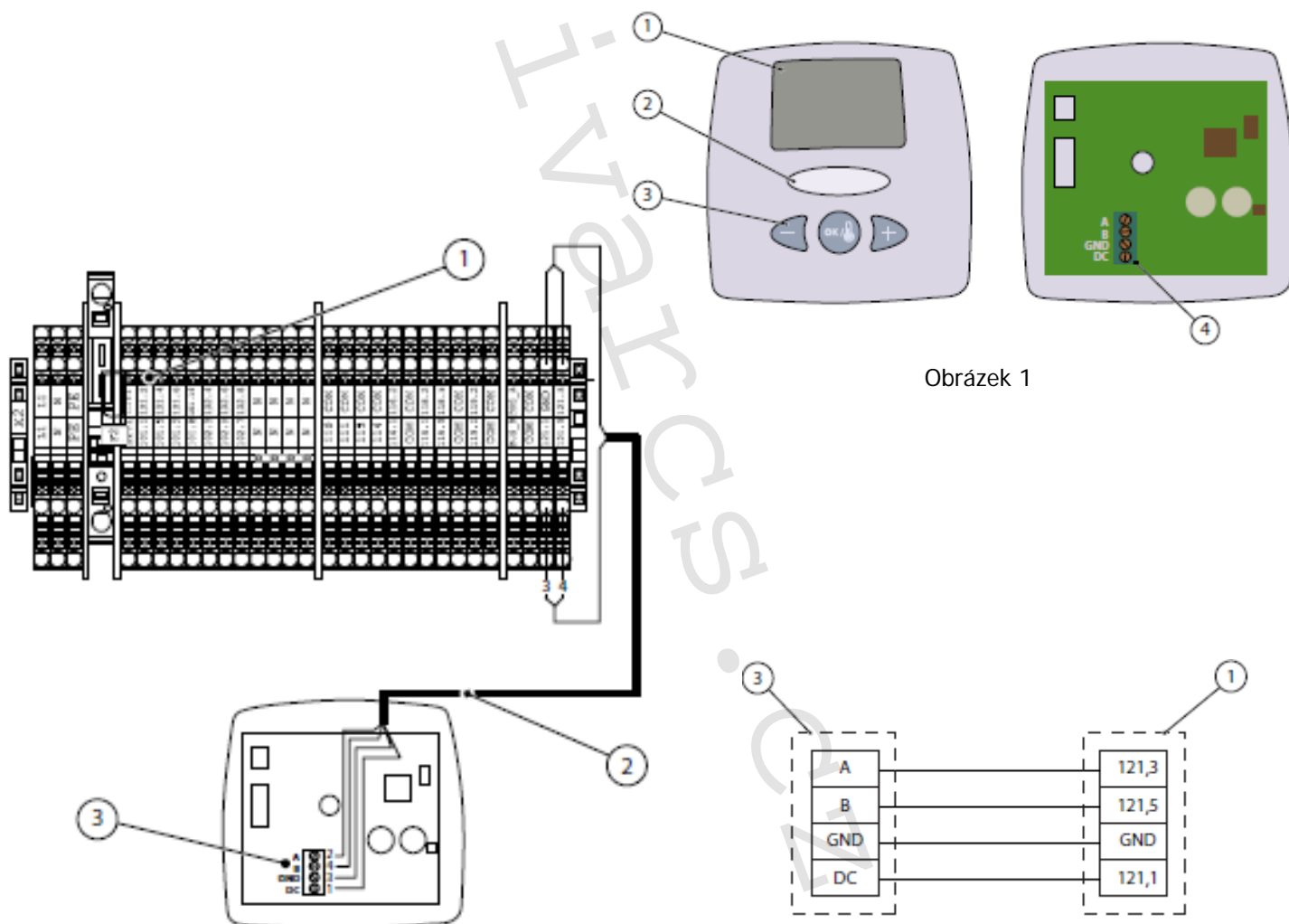
Bezpečnostní předpisy

Varování! Riziko nebezpečí úrazu! Děti si nesmí s produktem hrát.

Pozor! Tento produkt není určen pro osoby (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo psychickými schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud nejsou pod dohledem nebo pokud nejsou o používání pro-dukту poučeny osobou zodpovědnou za jejich bezpečnost.

Pozor! Při vyřazování je nutné dbát na místní pravidla a předpisy

1 Nákresy



2 Popis

2.1 Popis produktu

Vysvětlení symbolů

Obrázek 1

1. Displej
2. Gumové pouzdro
3. Tlačítka
4. Šroubovací svorky

Obrázek 2

1. Svorkovnice řídicího systému TČ
2. Komunikační kabel
3. Šroubovací svorky snímače místnosti

Obrázek 3

1. Šroubovací svorky snímače místnosti
3. Svorkovnice řídicího systému TČ

Snímač místnosti je příslušenství pro zákazníky, kteří chtějí kombinovat své tepelné čerpadlo se snímačem místnosti (prostorovým termostatem komunikujícím přímo s TČ).

Snímač místnosti může zobrazovat na displeji následující informace:

- Skutečnou teplotu místnosti
- Požadovanou teplotu místnosti
- Skutečnou venkovní teplotu
- Alarm z řídicí centrály

Tlačítka na snímači místnosti lze regulovat následující:

- Nastavit požadovanou teplotu místnosti
- Aktivovat TOP-UP pro zvlášť teplou vodu
- Kalibrovat snímač místnosti

Vliv snímače místnosti na tepelné čerpadlo

V řídicím řídicího systému TČ mohou snímač místnosti ovlivnit následující parametry, viz též Pokyny k instalaci:

- OHŘEV
 - FAKTOR MÍSTNOSTI
 - FAKTOR TČ
 - SNÍM.MÍS.HYS.NÍZ.
 - SNÍM.MÍS.HYS.VYS.

S pomocí snímače místnosti pracuje tepelné čerpadlo rychleji s požadovanou teplotou v místnosti. Integrovaný výpočet může být proto zablokován, pokud se teplota v místnosti drží v rozmezí požadované hodnoty. Jakmile teplota klesne pod hodnotu SNÍM.MÍS.HYS.NÍZ., aktivuje se integrovaný výpočet. Pokud teplota překročí hodnotu pro SNÍM.MÍS.HYS.VYS., vynuluje se integrovaný výpočet a tepelné čerpadlo se zastaví.

Hodnoty pro SNÍM.MÍS.HYS.NÍZ. a SNÍM.MÍS.HYS.VYS. lze nastavit v řídicí centrále. Dbejte prosím na to, že parametr FAKTOR TČ musí být nastaven na ZAP.

- CHLAZENÍ
 - SNÍMAČ MÍSTNOSTI
 - HYST.CHL.S.M.NÍZ
 - HYST.CHL.S.M.VYS

Snímač místnosti může být současně i jako doplněk k chlazení. Tato funkce se aktivuje nastavením parametru SNÍMAČ MÍSTNOSTI do polohy ZAP v servisním menu CHLAZENÍ. V řídicí centrále lze proto zadat dvě nastavení hystereze (HYST. CHLAZ.S.M.NÍZ. a HYST.CHLAZ.S.M.VYS.).

3 Instalace

3.1 Montáž

Namontujte snímač místnosti následujícím způsobem, viz obr. 1:

1. Uvolněte gumové pouzdro (2).
2. Rozdělte snímač místnosti uvolněním šroubu pod gumovým pouzdem.
3. Přišroubujte spodní část snímače místnosti na zeď pomocí dvou šroubů.
4. Připojte komunikační kabel (párově kroucený datový nebo telefonní kabel 0,25 mm²) na šroubovou svorku (4) ve snímači místnosti podle schématu zapojení.
5. Složte snímač místnosti dohromady a nasadte zpět gumové pouzdro.

3.2 Připojení

Připojte připojovací krabici ke svorkovnici řídicí centrály. Použijte párový kroucený datový/telefonní kabel s minim. 0,25 mm². Viz obrázek 2 a 3.

4 Ruční provoz

4.1 Displej

Na displeji snímače místnosti se zobrazí následující:

- Aktuální teplota v místnosti se zobrazí velkými číslicemi s jedním desetinným místem.
- Aktuální venkovní teplota se zobrazí malými číslicemi v pravém rohu displeje.
- Při kalibraci se zobrazí kalibrování velkými číslicemi a aktuální teplota v místnosti malými číslicemi.
- Při alarmu se na displeji zobrazí AL. Alarm se potvrzuje na panelu operátora řídicí centrály.

4.2 Panel operátora

Snímač místnosti se ovládá třemi tlačítky na klávesnici: -, + a OK.

Nastavení požadované teploty v místnosti:

1. Stiskněte tlačítko OK.
2. Nastavení požadované teploty v místnosti pomocí tlačítek - a +

Kalibrace snímače místnosti:

1. Umístěte teploměr připojením ke snímači místnosti.
2. Jakmile je teplota na teploměru stabilní, stiskněte současně obě tlačítka - a + na přibl. 10 sekund.
Displej nyní zobrazuje kalibrovanou teplotu.
3. Kalibrace snímače místnosti na stejnou teplotu jako teploměr se provede stisknutím tlačítek - a + .
4. Kalibraci ukončete stisknutím tlačítka OK.

Spuštění ohřevu vody pomocí TOP-UP:

1. Stiskněte a držte současně obě tlačítka - a + na přibližně 20 sekund.
Displej zobrazuje - nebo ON. Symbol - indikuje, že je funkce vypnutá.
2. Pro spuštění ohřevu vody zvolte ON tlačítka - a +.
3. Volbu nastavení potvrďte stisknutím tlačítka OK.

Společnost IVAR CS spol. s r.o. si vyhrazuje právo provádět v jakémkoliv momentu a bez předchozího upozornění změny technického nebo obchodního charakteru u výrobků uvedených v tomto návodu. Vzhledem k dalšímu vývoji výrobků si vyhrazujeme právo provádět technické změny nebo vylepšení bez oznámení, odchylky mezi vyobrazeními výrobků jsou možné. Informace uvedené v tomto technickém sdělení nezbavují uživatele povinnosti dodržovat platné normativy a platné technické předpisy. Dokument je chráněn autorským právem. Takto založená práva, zvláště práva překladu, rozhlasového vysílání, reprodukce foto mechanikou, nebo podobnou cestou a uložení v zařízení na zpracování dat zůstávají vyhrazena. Za tiskové chyby nebo chybné údaje nepřebíráme žádnou zodpovědnost.

EN About the instructions

These instructions describe the installation of the room sensor

References to menu options in the control unit are in upper case, e.g.: INFORMATION -> OPERAT. -> AUTO.

Safety precautions

Warning! Risk of personal injury! Children are not permitted to play with the product.

Caution! This product is not intended for persons (including children) with reduced physical, sensory or psychological capacity, or who do not have knowledge or experience, unless supervised or they have received instructions on how the apparatus functions from a safety qualified person.

Caution! Scrapping must be carried out in accordance with applicable local rules and regulations.

1 Images

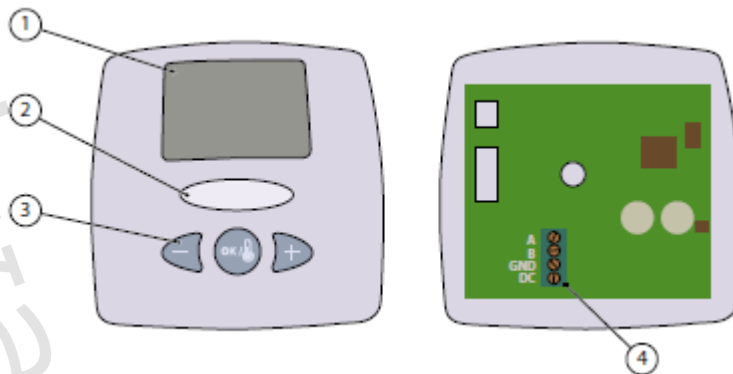


Figure 1

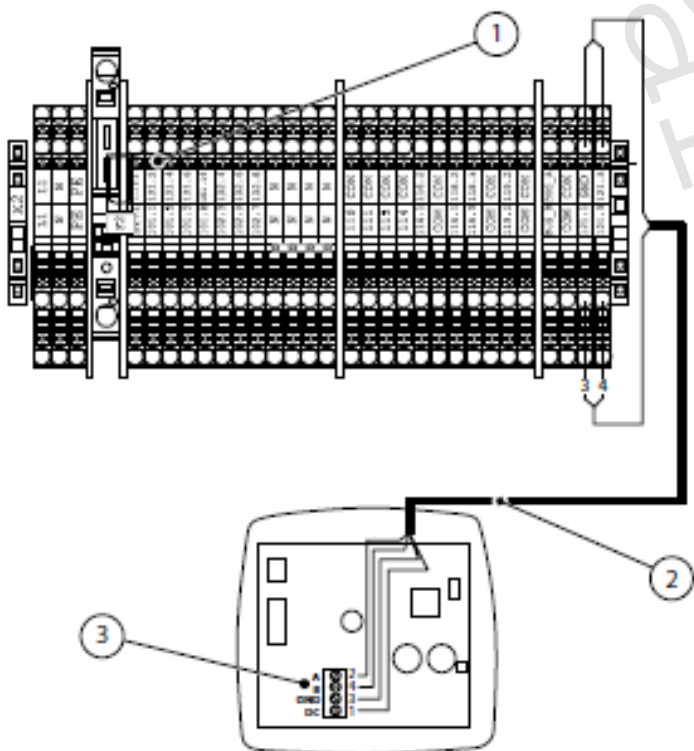


Figure 2

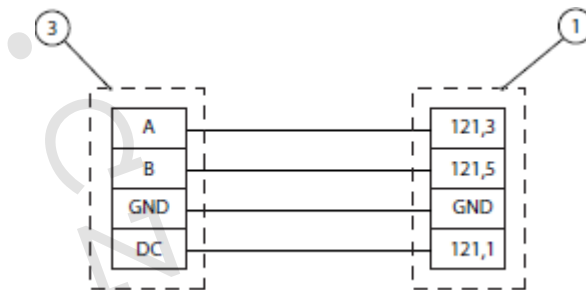


Figure 3

2 Description

2.1 Product description

Symbol explanation

Figure 1

1. Display
2. Rubber bushing
3. Keypad
4. Screw terminal

Figure 2

1. Terminal block control center
2. Communications cable
3. Screw terminal room sensor

Figure 3

1. Screw terminal room sensor
2. Terminal block control center

The room sensor is an accessory for customers who wish to combine the heat pump with a room sensor.

The room sensor can display the following information in the display window:

- Actual room temperature
- Desired room temperature
- Actual outdoor temperature
- Alarm from control center

The following can be controlled using the buttons on the room sensor:

- Set the desired room temperature
- Activate TOP-UP for extra hot water
- Calibrate the room sensor

The room sensor impact on the heat pump

The following parameters in the control unit can affect the room sensor, also see the Installation instructions:

- HEATING
 - ROOM FACTOR
 - FACTOR HP
 - RS HYST.LOW
 - RS HYST.HIGH.

Using the room sensor the heat pump works to the desired room temperature faster. Integral calculation can then be limited when the room temperatures remain within the desired values. When the temperature falls below the value for RS.HYST.LOW the integral calculation is activated. When the temperature exceeds the value for RS.HYST.HI the integral calculation is reset and the heat pump stops.

The value of RS.HYST.LOW and RS.HYST.HIGH can be set in the control unit. Note that the parameter FACTOR HP must be set to ON.

- COOLING
 - ROOM SENSOR
 - COOL.HYST.RS LOW
 - COOL.HYST.RS HIGH

The room sensor can also be used as an addition during cooling. This function is activated by setting the ROOM SENSOR parameter to ON in the COOLING service menu. Two hysteresis settings (COOL.HYST.RS LOW and COOL.HYST.RS HIGH) can then be stated in the control unit.

3 Installation

3.1 Installing

Install the room sensor according to the following, see figure 1:

1. Loosen the rubber bushing (2).
2. Spilt the room sensor by slackening off the screw under the rubber bushing.
3. Screw the bottom section of the room sensor into place using two screws.
4. Connect a communication cable (twisted pair data or telephone cable 0.25 mm²) to the screw terminal (4) in the room sensor according to the wiring diagram.
5. Put the room sensor together and reinstall the rubber bushing.

3.2 Connection

Connect the room sensor to the control unit's terminal. block. Use a twisted pair data/telephone cable of at least 0.25 mm². See figure 2 and 3.

4 Handling

4.1 Display

The following are shown in the room sensor display:

- Present room temperature is displayed with large numbers and a decimal point.
- Present outdoor temperature is displayed with small numbers in the right corner of the display.
- During calibration, the calibration is shown with large numbers and the present room temperature with small numbers.
- AL is shown in the display in the event of an alarm. The alarm is acknowledged on the control unit's operator panel.

4.2 Operator panel

The room sensor is handled using the three buttons on the keypad: -, + and OK.

To set the desired room temperature:

1. Press OK.
2. Adjust the desired room temperature using the - and + buttons

To calibrate the room sensor:

1. Place a thermometer close to the room sensor.
2. When the thermometer's temperature is stable press and hold in both - and + buttons together for approx. 10 seconds. The display now shows the calibrated temperature.
3. Calibrate the room sensor temperature to the same temperature as the thermometer by pressing the - and + buttons.
4. Complete calibration by pressing OK.

To start hot water production with TOP-UP:

1. Press and hold both - and + buttons for approx. 20 seconds. The display shows either - or ON. The character - indicates that the function is switched off.
2. To start hot water production, select ON using the + and -buttons.
3. Confirm your selection by pressing the OK button.